

CEDRUS

95-060 Brzeziny, ul. Przemysłowa 1

www.cedrus.com.pl

email: biuro@cedrus.com.pl

tel. (+48) 46 874 18 60

INSTRUKCJA OBSŁUGI



KLUCZ UDAROWY










NUMER MODELU: **CEDIWB250LI**

NUMER SERYJNY:










Numer modelu i numer seryjny można znaleźć na tabliczce znamionowej.









Należy je zapisać i zachować w bezpiecznym miejscu.

















Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
	CEDD40Li-SET	Wiertarko – wkrętarka akumulatorowa Cedrus D40Li-SET, bateria i ładowarka w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, max moment obrotowy 40 Nm
	CEDD60Li	Wiertarko – wkrętarka akumulatorowa Cedrus D60Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-500rpm / 0-2000rpm, max moment obrotowy 60 Nm
	CEDHD58Li-SET	Wiertarko – wkrętarka udarowa Cedrus HD58Li-SET, bateria i ładowarka w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-500rpm/0-2000rpm, max moment obrotowy 58 Nm
	CEDHD60Li	Wiertarko – wkrętarka udarowa Cedrus HD60Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-500rpm / 0-2000rpm, max moment obrotowy 60 Nm
	CEDID180Li	Zakrętkak udarowy Cedrus ID180Li , bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-2800 rpm, max moment obrotowy 180 Nm, uchwyt bitów ¼” HEX
	CEDIW250Li	Zakrętkak udarowy Cedrus ID250Li , bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-2800 rpm, max moment obrotowy 2500 Nm, uchwyt bitów ½” czworokąt
	CEDIW400Li	Zakrętkak udarowy Cedrus ID400Li , bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-1500rpm/0-1700rpm/0-1900rpm/0-2000rpm/0-2300rpm, max moment obrotowy 100Nm/150Nm/200Nm/ 300Nm/400Nm, uchwyt bitów ½” czworokąt
	CEDIDB200Li	Zakrętkak udarowy Cedrus IDB200LI, bez baterii i ładowarki, światło LED, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia /800/1800/2500rpm, udar 0/1100/2500/3500bmp, moment obrotowy 40/130/200Nm, uchwyt bitów ¼” HEX
	CEDRH1.1Li	Młoto – wiertarka udarowa Cedrus RH1.1Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-900 rpm

Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
	CEDRH2.2Li	Młoto – wiertarka udarowa Cedrus RH2.2Li, bez baterii i ładowarki, regulowany uchwyt przedni, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 0-1420rpm, udar 0-4500bmp, siła udaru 2,2kJ, uchwyt wiertarski SDS+, zdolność wiercenia Φ 28 w drewnie Φ 13 w metalu Φ 22 w betonie
	CEDIWB250Li	Klucz udarowy Cedrus IWB250Li, bez baterii i ładowarki, uchwyt do paska, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia /800/1800/2500rpm, udar 0/1100/2500/3500bmp, moment obrotowy 50/150/250Nm, uchwyt 1/2" czworokąt
	CEDAG125Li	Szlifierka kątowa Cedrus AG125Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 10000 rpm, średnica tarczy 125 mm
	CEDAG125Li-SET	Szlifierka kątowa Cedrus AG125Li, bateria i ładowarka w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 10000 rpm, średnica tarczy 125 mm
	CEDAGB125Li	Szlifierka kątowa Cedrus AGB125Li, bez baterii i ładowarki, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 8500obr./min, średnica tarczy 125mm
	CEDOS125Li	Szlifierka mimośrodowa Cedrus OS125Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 2000/3500/5000/6500/8000/10000rpm
	CEDCBG50Li	Szlifierka stołowa Cedrus CBG50Li 3w1, bez baterii i akumulatora w zestawie, akumulator max 20 V Li-Ion, prędkość obrotowa 3000-9000 rpm, średnica tarczy 50mm, grubość tarczy 13mm, 3w1 szlifierka, polerka, giętki wałek do montażu akcesoriów
	CEDJSLi	Wyrzynarka Cedrus JSLi, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 2700 rpm
	CEDRSLi	Piła szablasta Cedrus RSLi, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 3000 spm


Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
	CEDCSLi	Piła tarczowa Cedrus CSLi, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 4200 rpm, rozmiar tarczy 165x20x1.6mm, 24T
	CEDCSB165Li	Piła tarczowa Cedrus CSB165Li, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 4200rpm, rozmiar tarczy 165x20x1.6mm, 24T, głębokość cięcia 51mm przy 90°, 37mm przy 45°
	CEDCSM140Li	Piła tarczowa mini Cedrus CSM140Li, bez baterii i ładowarki, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 6000rpm, rozmiar tarczy 140mm, głębokość cięcia 50mm przy 90°, 35mm przy 45°
	CEDCG3Li	Akumulatorowy pistolet do kleju Cedrus CG3Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, średnica dyszy 3mm, średnica wkładu 10-12mm, czas nagrzewania 3min, temperatura pracy 175 °C
	CEDSG45Li	Pistolet do silikonu Cedrus SG45Li, bez baterii i ładowarki, akumulator max 20V Li-Ion, max siła dozowania 4500N, regulacja prędkości 6 poziomów, prędkość posuwu 0,7 – 11m/s, pojemność tuby 600ml, pojemność naboju 310ml
	CEDLLi	Latarka akumulatorowa Cedrus LLi, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, żarówka LED 3W 3szt., strumień świetlny 260 Lumenów
	CEDCL35Li	Lampa akumulatorowa LED Cedrus CL35Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, moc 35W, strumień świetlny I – 5000Lm II – 2000Lm, led 100 sztuk SMD, temperatura barwowa 6500K, kąt świecenia 120 °
	CEDMTLi	Urządzenie wielofunkcyjne Cedrus MTLi, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 5000-20000 rpm
	CEDNGLi	Gwoździarka Cedrus NGLi, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, prędkość wbijania do 30 szt. na minutę

Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
	CEDAP100Li	Kompresor akumulatorowy Cedrus AP100Li, akumulator max 20V Li-Ion, max ciśnienie powietrza 7 bar (100 psi), objętość powietrza 30l/min, max prędkość powietrza 54m/s, cykl pracy 5 minut pracy/ 5 minut przerwy
	CEDCP57Li	Pompka akumulatorowa Cedrus CP57Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20 V Li-Ion, max ciśnienie 0,034bar, przepływ powietrza 53m ³ /h, prędkość powietrza 40km/h, 3 dodatkowe dysze, miękki uchwyt
	CEDSP1000Li	Pistolet akumulatorowy Cedrus SP1000Li, akumulator max 20V Li-Ion, pojemność zbiornika 1l, natężenie przepływu 800ml/min, max lepkość 60DIN-S, ciśnienie 0,1 bar, średnica dyszy 2.5mm/1.8mm/1.5mm
	CEDBP30Li	Sektor akumulatorowy Cedrus BP30Li, akumulator max 20V Li-Ion, max średnica cięcia 30mm, prędkość cięcia 1,4s, długość całkowita 300mm
	CEDGS100Li	Nożyce akumulatorowe Cedrus GS100Li, akumulator max 20V Li-Ion, szerokość cięcia nożyc do trawy 100mm, długość listwy tnącej 200mm, max średnica cięcia 8mm, szerokość pazurków 75mm
	CEDHT510Li	Nożyce do żywopłotu Cedrus HT510Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 1300 spm, długość ostrza 510 mm
	CEDHT520LiX2	Nożyce do żywopłotu Cedrus HT520LiX2, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 2x20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 2800 spm, długość ostrza 520 mm
	CEDPHT450Li	Nożyce na wysięgniku Cedrus PHT450Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 1300 spm, długość ostrza 450 mm

Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
	CEDCHS250Li	Pilarka akumulatorowa Cedrus CHS250Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, długość prowadnicy 25cm Oregon, rozmiar łańcucha 3.8" Oregon, beznarzędziowy system napinania łańcucha, automatyczna pompka oleju
	CEDCHS350LiX2	Pilarka akumulatorowa Cedrus CHS350LiX2, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 2x20V Li-Ion, długość prowadnicy 35 cm Oregon, rozmiar łańcucha 3.8" Oregon
	CEDCHS100Li	Mini pilarka akumulatorowa Cedrus CHS100Li, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 5400obr./min, długość prowadnicy 10cm, rozmiar łańcucha 1/4", prędkość łańcucha 8m/s
	CEDCPS20	Piła na wysięgniku Cedrus CPS20 – przystawka do PHT450LI, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 1300obr./min, długość prowadnicy 20cm, podziałka łańcucha 3/8", prędkość łańcucha 8m/s
	CEDCHS100P	Przedłużka teleskopowa pilarki Cedrus CHS100Li, kompatybilna z pilarką CHS100Li MINI, minimalna długość 1,95m, maksymalna długość 2,4m
	CEDB42LiX2	Dmuchawa akumulatorowa Cedrus B42LiX2, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 2x20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 20000 rpm, prędkość powietrza 42 m/s
	CEDBV200LiX2	Dmuchawa akumulatorowa Cedrus BV200LiX2 2w1, bez baterii i ładowarki w zestawie, max 2x 20 V Li-Ion, obroty bez obciążenia 8000-14000 rpm, prędkość powietrza 200km/h, przepływ powietrza 220m ³ /h, pojemność worka 35 l, stosunek rozdrobnienia 9:1
	CEDBV270Li	Dmuchawa akumulatorowa Cedrus BV270Li 2w1, bez baterii i ładowarki w zestawie, max 20 V Li-Ion, obroty bez obciążenia 6000-18000 rpm, prędkość powietrza 270km/h, przepływ powietrza 102m ³ /h, worek w zestawie

Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
	CEDPC160Li	Urządzenie do czyszczenia fug i spoin w kostce Cedrus PC160Li, bez baterii i ładowarki, teleskopowa regulacja długości, obrotowy uchwyt, akumulator max 20V Li-Ion, obroty szczotki 1300rpm, szerokość szczotki 160mm, średnica szczotki drucianej 115mm
	CEDGT254Li	Podkaszarka akumulatorowa Cedrus GT254Li, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 9000 rpm, szerokość cięcia 254 mm
	CEDST300LiX2	Podkaszarka akumulatorowa Cedrus ST300LiX2, bez baterii i ładowarki w zestawie, akumulator max 2x20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 6700 rpm, szerokość cięcia 300 mm
	CEDST280Li	Podkaszarka akumulatorowa Cedrus ST280Li, akumulator max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 9000rpm, szerokość cięcia 280mm, średnica żyłki 1.6mm, regulowana długość 1.0 – 1.36m, regulowana głowica 90°
	CEDBC350LiX2	Wykaszarka akumulatorowa Cedrus BC350Li, akumulator 2 x max 20V Li-Ion, obroty bez obciążenia 7000obr./min, szerokość cięcia 350mm, średnica żyłki 2,0mm, typ głowicy automatyczna, uchwyt podwójny typu rogi
	CEDLM40LiX2	Kosiarka akumulatorowa Cedrus LM40LiX2, akumulator 2 x max 20V Li-Ion, szerokość koszenia 400mm, wysokość koszenia 25mm-75mm / 6 pozycji, centralna regulacja wysokości tak, metody koszenia kosz, mulczowanie, pojemność kosza 40l, napęd brak
	CEDSC15Li	Opryskiwacz akumulatorowy Cedrus SC15Li, akumulator max 20V Li-Ion, pojemność zbiornika 15l, przepływ cieczy 1.3l/min, max ciśnienie 0.3Mpa, długość lancy 800mm, otwór dyszy 1,6mm

Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
	CEDVC15Li	Odkurzacz akumulatorowy Cedrus VC15Li, akumulator max 20V Li-Ion, pojemność zbiornika 15l, ciśnienie ssania ≥ 8.0 Kpa, średnica węża 32mm, długość węża 1,5m
	CEDVC5Li	Odkurzacz akumulatorowy Cedrus VC5Li, akumulator max 20V Li-Ion, pojemność zbiornika 0,5l, ciśnienie ssania ≥ 3.8 Kpa
	CEDWF300Li	Wentylator akumulatorowy Cedrus WF300Li akumulator max 20V Li-Ion, średnica wentylatora 300mm, poziomy prędkości 3
	CEDLi-Ion 2Ah	Bateria Cedrus Li-Ion 2Ah, napięcie max 20V
	CEDLi-Ion 4Ah	Bateria Cedrus Li-Ion 4Ah, napięcie max 20V
	CEDLi-Ion 6Ah	Bateria Cedrus Li-Ion n 6Ah, napięcie max 20V
	CEDFCH2.4	Szybka ładowarka Cedrus FCH2.4, napięcie wejściowe 230-240VAC, napięcie wyjściowe 230-240VAC, prąd ładowania 2.4A
	CEDFCH3.5	Szybka ładowarka Cedrus FCH3.5, napięcie wejściowe 230-240VAC, napięcie wyjściowe 230-240VAC, prąd ładowania 3.5A
	CEDDCH3.0	Podwójna ładowarka Cedrus DCH3.0, napięcie wejściowe 230-240VAC, napięcie wyjściowe 230-240VAC, prąd ładowania 3.0A

Zdjęcie	Numer katalogowy	Opis produktu
 A red, rectangular USB charger with a silver top and a black USB port on the front. The brand name 'CEDRUS' and 'Power+' are visible on the front.	CEDCHPLi	Ładowarka USB do telefonu Cedrus CHPLi, napięcie wejściowe 20VDC, napięcie wyjściowe 5V, prąd ładowania 1.5A

BUDOWA URZĄDZENIA



1. Zabierak kwadratowy
2. Osłona głowicy
3. Osłona aluminiowa
4. Spust (przycisk zasilania)
5. Przełącznik zmiany kierunku obrotów
6. Miękki uchwyt
7. Przycisk regulacji prędkości
8. Lampka robocza
9. Dioda kontrolna regulacji prędkości
10. Hak do zawieszania

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

PARAMETR	WARTOŚĆ	
Model	CEDIWB250LI	
Głowica	1/2" zabierak kwadratowy	
Prędkość bez obciążenia	Tryb mocny (hard)	0 - 2,500 min ⁻¹
	Tryb średni (medium)	0 - 1,800 min ⁻¹
	Tryb delikatny (soft)	0 - 800 min ⁻¹
Częstotliwość uderzeń	Tryb mocny (hard)	0 - 3,780 min ⁻¹
	Tryb średni (medium)	0 - 2,940 min ⁻¹
	Tryb delikatny (soft)	0 - 2,520 min ⁻¹
Max. moment obrotowy	Tryb mocny (hard)	250 Nm
	Tryb średni (medium)	150 Nm
	Tryb delikatny (soft)	50 Nm
Napięcie znamionowe	D.C 20 V	
Długość całkowita (bez akumulatora)	155 mm	
Waga netto (bez akumulatora)	1,1 kg	

W związku z ciągłym polepszaniem i rozwijaniem urządzeń, producent zastrzega sobie prawo do zmiany specyfikacji urządzenia bez wcześniejszej informacji.

Specyfikacja może się różnić w zależności od kraju.

Waga urządzenia może różnić się w zależności od wykorzystywanych akcesoriów, w tym akumulatora.

Akumulator i ładowarka

Akumulator	CEDLi-Ion 2Ah, CEDLi-Ion 4Ah, CEDLi-Ion 6Ah
Ładowarka	CEDFCH2.4, CEDDCH3.0, CEDFCH3.5

Ostrzeżenie!

Korzystać wyłącznie ze wskazanych akumulatorów i ładowarek. Korzystanie z urządzeń innego typu może prowadzić do uszkodzenia i wzniesienia pożaru.

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Symbole

Poniższe symbole zostały wykorzystane w niniejszej instrukcji obsługi oraz na urządzeniu. Przed użyciem należy upewnić się, że ich znaczenie jest dla użytkownika w pełni zrozumiałe.



Przeczytać instrukcję obsługi.



Ni-MH
Li-ion

Nie utylizować urządzeń elektrycznych oraz akumulatorów razem z odpadami domowymi!

Zgodnie z dyrektywami europejskimi w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego, elektronicznego oraz baterii i akumulatorów i wdrażania tych dyrektyw zgodnie z przepisami krajowymi, wskazane elementy powinny być utylizowane oddzielnie i oddawane do punktu zajmującego się utylizacją tego typu odpadów.

Przeznaczenie

Urządzenie jest przeznaczone do wkręcania lub odkręcania śrub i nakrętek.

Hałas

Typowy ważony poziom hałasu A określony zgodnie z EN62841-2-2:

Dla modelu CEDIWB250Li

Poziom ciśnienia akustycznego (L_{pA}) : 87.7 dB(A)

Poziom mocy akustycznej (L_{WA}) : 98.7 dB (A)

Niepewność pomiarowa (K) : 3dB (A)



Ostrzeżenie!

Korzystać z ochrony słuchu.

Wibracje

Całkowita wartość drgań wyznaczona zgodnie z EN62841-2-2

Tryb pracy: Udarowe dokręcanie elementów łączących z maksymalną mocą urządzenia.

Emisja drgań (a_h) : 7.53 m/s^2

Niepewność pomiarowa (K) : 1.5 m/s^2

Bezpieczeństwo



Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać wszystkie ostrzeżenia, informacje i komunikaty bezpieczeństwa zawarte w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprzeczytanie lub niezrozumienie instrukcji i zawartych w niej informacji może prowadzić do porażenia prądem, pożaru oraz odniesienia poważnych obrażeń. Zachować instrukcję do późniejszego wykorzystania.

Bezpieczeństwo miejsca pracy

1. Utrzymywać miejsce pracy w czystości. Pracować wyłącznie przy dobrym oświetleniu. Zanieczyszczone oraz nieodpowiednio oświetlone miejsce pracy jest przyczyną wielu wypadków.
2. Nie pracować urządzeniem w miejscach zagrożonych wybuchem oraz w pobliżu łatwopalnych płynów, gazów i pyłów. Narzędzia akumulatorowe generują iskry, które mogłyby prowadzić do zapłonu ww. substancji.
3. Osoby postronne, dzieci oraz zwierzęta powinny trzymać się z dala od miejsca pracy. Odwrócenie uwagi od pracy jest przyczyną wielu wypadków.
4. Nie wystawiać urządzenia na deszcz oraz wilgotne warunki. Przedostanie się wody do urządzenia zwiększa ryzyko porażenia prądem i uszkodzenia urządzenia.

Bezpieczeństwo użytkownika

1. Podczas pracy należy zachować szczególną ostrożność i zwracać uwagę na każdą wykonywaną czynność. Nie korzystać z urządzenia pod wpływem alkoholu, środków odurzających, silnych leków i innych substancji mogących wpływać na trzeźwą ocenę sytuacji oraz na czas reakcji. Ponadto nie należy korzystać z urządzenia pod wpływem silnego zmęczenia i złego samopoczucia. Chwila nieuwagi podczas użytkowania urządzenia może prowadzić do odniesienia poważnych obrażeń.
2. Korzystać z odpowiednich środków ochrony indywidualnej. Zawsze korzystać z ochrony wzroku. Elementy ochronne, takie jak maska przeciwpyłowa, antypoślizgowe obuwie, kask i ochrona słuchu wykorzystywane w odpowiednich warunkach mogą znacząco zredukować ryzyko odniesienia obrażeń.
3. Należy zapobiegać przypadkowemu uruchomieniu urządzenia. Przed montażem akumulatora oraz przed podniesieniem urządzenia należy upewnić się, że przycisk zasilania znajduje się w pozycji OFF. Podnoszenie urządzenia trzymając palec na włączniku oraz podłączanie akumulatora do urządzenia, którego przycisk zasilania znajduje się w pozycji ON mogą prowadzić do odniesienia obrażeń.
4. Przed uruchomieniem urządzenia należy upewnić się, że wszelkie narzędzia i klucze zostały z niego usunięte. Kontakt narzędzi, kluczy itp. z ruchomymi elementami urządzenia może prowadzić do uszkodzenia urządzenia oraz odniesienia obrażeń przez użytkownika.
5. Nie przeceniać swoich możliwości. Zachowywać stabilną postawę ciała i równowagę. Tego typu zachowanie pozwoli zachować kontrolę nad urządzeniem w przypadku wystąpienia niespodziewanych sytuacji.
6. Ubierać się odpowiednio. Nie należy nosić luźnej odzieży oraz biżuterii. Trzymać włosy, ubrania i rękawice z dala od ruchomych elementów urządzenia. Przechwycenie włosów, ubrań, rękawic lub biżuterii przez ruchome elementy urządzenia może prowadzić do odniesienia obrażeń.

Bezpieczeństwo pracy urządzeniami akumulatorowymi

1. Nie przeciążać urządzenia. Korzystać z odpowiedniego urządzenia do wykonywanej pracy. Odpowiednio dobrane urządzenie pozwoli na bezpieczne i efektywne wykonanie pracy.
2. Nie korzystać z urządzenia w przypadku, gdy przycisk zasilania nie działa poprawnie. Praca takim urządzeniem jest niebezpieczna. Należy naprawić urządzenie przed ponownym uruchomieniem.
3. Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych, serwisowych, przeglądu oraz czyszczenia należy zdemontować akumulator. Tego typu zachowanie pozwoli zredukować ryzyko przypadkowego uruchomienia urządzenia.
4. Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci i nie pozwalać na pracę urządzeniem osobom niezaznajomionym z niniejszą instrukcją obsługi. W rękach niedoświadczonej osoby elektronarzędzia mogą być niebezpieczne.
5. Regularnie sprawdzać i konserwować urządzenie. Sprawdzać je pod kątem brakujących, niepasujących oraz uszkodzonych elementów. W przypadku uszkodzenia lub zużycia jakiegokolwiek elementu urządzenia należy naprawić lub wymienić element przed ponownym uruchomieniem.
6. Korzystać z urządzeń, akcesoriów i elementów zgodnie z ich przeznaczeniem. Korzystanie z urządzenia do czynności innych niż opisane w instrukcji obsługi może prowadzić do wystąpienia niebezpiecznych sytuacji, a w konsekwencji do uszkodzenia urządzenia lub odniesienia obrażeń przez użytkownika i osoby postronne.
7. Utrzymywać uchwyt w odpowiednim stanie. Uchwyt powinien być cały czas suchy, czysty i pozbawiony śladów smarów oraz oleju. Śliski uchwyt uniemożliwia pewne trzymanie urządzenia oraz utrudnia utrzymanie urządzenia pod kontrolą w przypadku wystąpienia nieprzewidzianych sytuacji.

Bezpieczeństwo pracy akumulatora

1. Ładować urządzenie wyłącznie przy pomocy ładowarek rekomendowanych przez producenta. Nawet jeśli ładowarka pasuje do jednego akumulatora, w połączeniu z innym może grozić wzniesieniem pożaru.
2. Korzystać z urządzenia wyłącznie z akumulatorem rekomendowanym przez producenta. Korzystanie z akumulatorów innego typu może stworzyć ryzyko odniesienia obrażeń lub wzniesienia pożaru.
3. W przypadku, gdy akumulator nie jest wykorzystywany należy trzymać go z dala od metalowych obiektów (np. spinaczy biurowych, monet, kluczy, śrub itp.), które mogłyby zadziałać jako łącznik pomiędzy obiema biegunami akumulatora. Połączenie pomiędzy biegunami może prowadzić do oparzeń lub wzniesienia pożaru.
4. W ekstremalnie ciężkich warunkach może dojść do rozlania płynu z akumulatora; unikać kontaktu. W przypadku, gdy dojdzie do kontaktu z płynem należy bezzwłocznie przemyć miejsce dużą ilością wody. Jeśli dojdzie do kontaktu płynu z okiem, należy natychmiast zasięgnąć pomocy medycznej. Płyn z akumulatora może prowadzić do podrażnień oraz ciężkich oparzeń.
5. Nie korzystać z uszkodzonych oraz zmodyfikowanych akumulatorów. Akumulatory w takim stanie mogą zachowywać się nieprzewidywalnie prowadząc do wzniesienia ognia, wybuchu oraz odniesienia obrażeń.
6. Nie wystawiać urządzenia oraz akumulatora na działanie wysokich temperatur. Ekspozycja tych elementów na ogień lub temperatury powyżej 130°C może prowadzić do wybuchu.

Czynności konserwacyjne i serwisowe

1. Serwisować urządzenie wyłącznie w autoryzowanych punktach serwisowych i naprawiać przy pomocy oryginalnych części zamiennych. Zapewni to długą i bezpieczną pracę urządzenia.
2. W celu smarowania urządzenia i wymiany akcesoriów należy postępować zgodnie z informacjami umieszczonymi w niniejszej instrukcji obsługi.
3. Nie naprawiać uszkodzonych akumulatorów na własną rękę. Naprawa akumulatorów może być wykonywana wyłącznie przez autoryzowane punkty serwisowe.

Bezpieczna praca kluczem udarowym

1. Podczas pracy należy trzymać urządzenie za izolowany uchwyt. Niezastosowanie się do tego punktu grozi porażeniem prądem w przypadku kontaktu urządzenia z ukrytym przewodem elektrycznym.
2. Podczas pracy należy zachowywać stabilną postawę ciała oraz równowagę. W przypadku pracy na wysokości należy upewnić się, że nikt nie znajduje się pod użytkownikiem.
3. Należy mocno i pewnie trzymać urządzenie.
4. Korzystać z ochrony słuchu.
5. Trzymać dłonie z dala od ruchomych elementów urządzenia.
6. Przed montażem należy sprawdzać gniazdo klucza pod kątem zużycia, pęknięć oraz uszkodzeń.
7. Prawidłowy moment dokręcania może się różnić w zależności od rodzaju i rozmiaru dokręcane go elementu. Należy sprawdzać moment dokręcenia za pomocą klucza dynamometrycznego.

Ostrzeżenie!

Nie należy dopuszczać do sytuacji, gdy znajomość produktu i wygoda pracy (nabyte poprzez wielokrotne użytkowanie urządzenia) zastąpiły ścisłe przestrzeganie zasad bezpieczeństwa. Nieprawidłowe użycie lub nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa opisanych w niniejszej instrukcji może prowadzić do odniesienia obrażeń przez użytkownika.

Ważne informacje dotyczące wkładów akumulatorowych

1. Przed wykorzystaniem akumulatora należy przeczytać instrukcję obsługi i ostrzeżenia umieszczone na ładowarce, akumulatorze oraz urządzeniu.
2. Nie rozmontowywać akumulatora.
3. Jeśli czas pracy na jednym akumulatorze ulega znaczącemu skróceniu należy bezzwłocznie wyłączyć urządzenie. Tego typu zjawisko może prowadzić do przegrzania elementów, oparzeń użytkownika, a w skrajnych przypadkach nawet do wybuchu.
4. W przypadku kontaktu elektrolitu z oczami należy natychmiast przemyć je dużą ilością wody i zasięgnąć pomocy medycznej. Tego typu sytuacja może doprowadzić nawet do utraty wzroku.
5. Nie zwierać akumulatora:
 - a. Nie dotykać biegunów akumulatora żadnymi materiałami przewodzącymi prąd.
 - b. Unikać przechowywania akumulatora w pojemnikach razem z metalowymi obiektami (np. monetami, śrubami).
 - c. Unikać kontaktu akumulatora z wodą i nie wystawiać urządzenia na deszcz.

Zwarcie może prowadzić do wysokiego przepływu napięcia, przegrzania, a w konsekwencji do oparzeń lub uszkodzenia urządzenia.

6. Nie przechowywać urządzenia i akumulatora w miejscach, gdzie temperatura może osiągnąć lub przekroczyć 50°C.
7. Nie spalać akumulatora. W wyniku kontaktu z ogniem akumulator może wybuchnąć.
8. Uważać, by nie upuścić oraz nie uderzyć akumulatora.
9. Nie korzystać z uszkodzonego akumulatora.
10. Akumulatory litowo-jonowe podlegają wymogom przepisów dotyczących towarów niebezpiecznych. W przypadku transportu komercyjnego, np. przez osoby trzecie, firmy transportowe itp., przesyłka powinna być odpowiednio zapakowana i oznaczona w prawidłowy sposób. W celu odpowiedniego przygotowania przesyłki należy skonsultować się ze specjalistą zajmującym się materiałami niebezpiecznymi. Należy przestrzegać krajowych regulacji prawnych. Akumulator powinien mieć odpowiednio zabezpieczone otwory i wtyki (np. zaklejone) i powinien być umieszczony w opakowaniu w sposób, który nie pozwoli na jego przemieszczenie się.
11. W celu utylizacji akumulatora należy wyjąć go z urządzenia i przekazać do punktu zajmującego się utylizacją tego typu materiałów. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skontaktować się z producentem lub władzami lokalnymi. Akumulatory należy utylizować zgodnie z lokalnymi regulacjami prawnymi



Ostrzeżenie! Korzystać wyłącznie z oryginalnych akumulatorów Cedrus.

Korzystanie z zamienników oraz zmodyfikowanych akumulatorów może prowadzić do ich uszkodzenia, a w konsekwencji do pożaru, obrażeń użytkownika i osób postronnych oraz zniszczenia mienia. Ponadto korzystanie z nieoryginalnych akumulatorów prowadzi do unieważnienia gwarancji.

Wskazówki zwiększające żywotność akumulatora

1. Nie dopuszczać do całkowitego rozładowania akumulatora. W momencie, gdy zauważalny jest spadek mocy urządzenia, należy je wyłączyć i podłączyć akumulator do ładowania.
2. Nie ładować w pełni naładowanego akumulatora. Przeładowanie skraca żywotność akumulatora.
3. Ładować akumulator w temperaturze pokojowej (5°C – 45°C). Jeśli akumulator jest gorący należy poczekać aż ostygnie.
4. Jeśli akumulator nie będzie używany przez okres powyżej 6 miesięcy należy go naładować.

OPIS DZIAŁANIA

Ostrzeżenie!

Przed montażem i demontażem akumulatora oraz przed regulacją i sprawdzeniem urządzenia należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone.

Montaż i demontaż akumulatora

Uwaga!

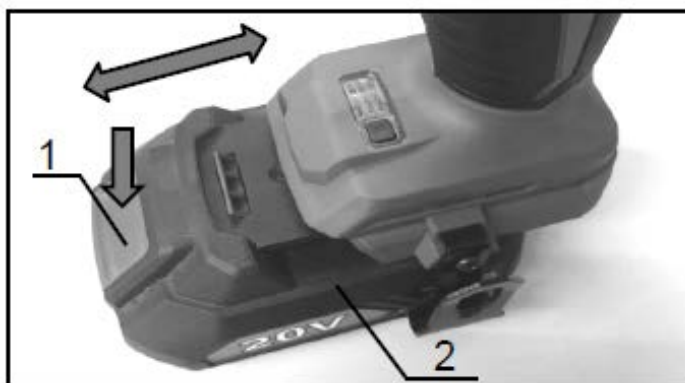
Przed montażem i demontażem akumulatora należy wyłączyć urządzenie.

Uwaga!

Podczas montażu i demontażu akumulatora należy pewnie trzymać urządzenie oraz akumulator. W przypadku wypuszczenia urządzenia lub akumulatora z ręk może dojść do ich uszkodzenia oraz odniesienia obrażeń ciała.

Aby zdemontować akumulator (2) należy wysunąć go z urządzenia jednocześnie wciskając przycisk (1) znajdujący się z przodu akumulatora.

Aby zamontować akumulator należy ustawić go w odpowiednim położeniu, tak by wypust pasował do rowka w otworze urządzenia, a następnie wsunąć akumulator do momentu zablokowania i kliknięcia.



Uwaga!

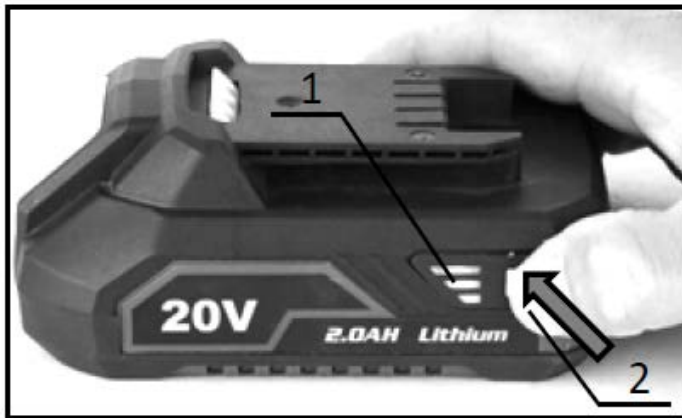
Należy zawsze poprawnie montować akumulator. Nieprawidłowe zamontowanie akumulatora może prowadzić do jego wysunięcia z urządzenia powodując uszkodzenia oraz prowadząc do odniesienia obrażeń przez użytkownika i osoby postronne.

Uwaga!







Nie montować akumulatora na siłę. Jeśli nie da się wsunąć akumulatora delikatnie, oznacza to, że jest on montowany niepoprawnie.

Sprawdzanie poziomu naładowania akumulatora

Wcisnąć przycisk wskaźnika (2) akumulatora w celu sprawdzenia poziomu jego naładowania. Diody wskaźnika (1) wyłączą się bezzwłocznie po puszczeniu przycisku.



Poniżej znajduje się szczegółowe oznaczenie wskaźników.

Diody wskaźnika		Poziom naładowania akumulatora
włączone	wyłączone	
		75% - 100%
Zielona Pomarańczowa Czerwona		
		25% - 50 %
Pomarańczowa Czerwona		
		10% - 25%
Czerwona		

Zauważ: W zależności od warunków pracy oraz temperatury otoczenia, wskazany poziom naładowania może nieznacznie różnić się od stanu rzeczywistego.

System zabezpieczający urządzenie/akumulator

Urządzenie zostało wyposażone w system zabezpieczający. W niektórych przypadkach system automatycznie odcina zasilanie, aby zapobiec uszkodzeniom urządzenia i akumulatora, a tym samym wydłużyć ich żywotność. Urządzenie wyłączy się automatycznie podczas pracy, jeśli wystąpi jedna z opisywanych poniżej sytuacji.

a) Ochrona przeciążeniowa

W przypadku, gdy urządzenie użytkowane jest w sposób, przez który pobór energii jest wyższy niż dopuszczalny, urządzenie wyłączy się automatycznie, a dioda zasilania będzie migać na zielono. W tej sytuacji należy wyłączyć urządzenie i nie kontynuować czynności, która powoduje przeciążenie.

b) Ochrona przed przegrzaniem

W przypadku przegrzania urządzenia wyłączy się ono automatycznie. W tej sytuacji, przed ponownym uruchomieniem, należy poczekać na wystygnięcie urządzenia i akumulatora.

c) Ochrona przed nadmiernym rozładowaniem

W przypadku, gdy poziom naładowania akumulatora nie jest wystarczający do dalszej pracy, urządzenie wyłączy się automatycznie. W tej sytuacji należy zdemontować akumulator i podłączyć go do ładowania.

Przycisk zasilania (spust)



Przed montażem akumulatora należy upewnić się, że przycisk zasilania działa prawidłowo, a po puszczeniu automatycznie wraca do pozycji OFF.

Aby uruchomić urządzenie należy wcisnąć przycisk zasilania (1). Prędkość pracy urządzenia zwiększa się proporcjonalnie do siły nacisku na spust. Aby zatrzymać urządzenie należy puścić przycisk zasilania.



Lampka robocza

Aby uruchomić lampkę roboczą (1) należy wcisnąć przycisk zasilania. Lampka świeci się, gdy spust jest wciśnięty i gaśnie zaraz po jego zwolnieniu.

 **Uwaga!**

Nie należy patrzeć bezpośrednio na lampkę i źródło światła.



Zauważ: Wycierać lampkę suchą szmatką. Należy uważać, by nie porysować soczewek lampki, ponieważ może to znacząco wpłynąć na jakość oświetlenia.

Zmiana kierunku obrotów

 **Uwaga!**

Przed przystąpieniem do pracy należy sprawdzić kierunek obrotów.

 **Uwaga!**

Korzystać z przełącznika zmiany kierunku obrotów wyłącznie po całkowitym zatrzymaniu się urządzenia. Zmiana kierunku obrotów, gdy urządzenie jeszcze się obraca może prowadzić do jego uszkodzenia.

 **Uwaga!**

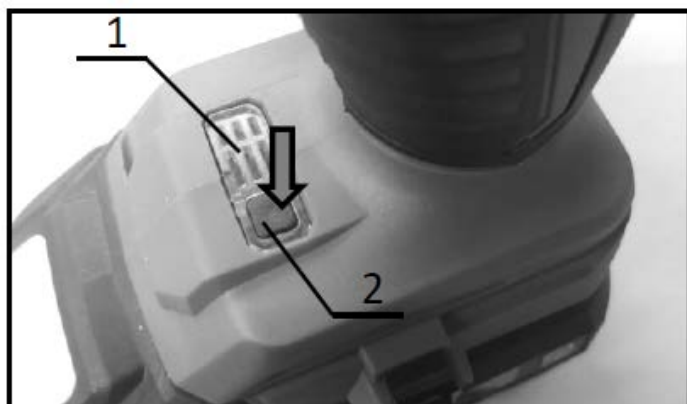
Jeśli urządzenie nie jest użytkowane, przełącznik zmiany kierunku obrotów powinien znajdować się w pozycji neutralnej.

Wciśnięcie przełącznika zmiany kierunku obrotów od strony A powoduje, iż urządzenie obraca się zgodnie z ruchem wskazówek zegara, zaś od strony B - w kierunku przeciwnym.

Gdy przełącznik zmiany kierunku obrotów jest ustawiony w pozycji neutralnej nie jest możliwe wciśnięcie przycisku zasilania.



Zmiana prędkości/momentu



1. Poprzez zmianę prędkości pracy użytkownik ma możliwość wyboru pomiędzy trzema poziomami siły roboczej: mocno (hard), średnio (medium), delikatnie (soft). To rozwiązanie pomaga w dobraniu optymalnej mocy w stosunku do wykonywanej pracy.
2. Regulacja prędkości jest możliwa wyłącznie podczas pracy zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Praca w przeciwnym kierunku odbywa się na maksymalnej prędkości i nie może być regulowana.
3. W celu zmiany prędkości należy wcisnąć przycisk zasilania (2), a następnie wciskać przycisk regulacji prędkości do momentu uzyskania wymaganej prędkości pracy.
4. Za każdym razem, gdy przycisk regulacji prędkości zostanie naciśnięty, lampka kontrolna (1) zaświeci się.
5. Szczegółowe informacje zawarte są w tabeli na następnej stronie.

Poziom siły	Prędkość	Przeznaczenie	Przykład zastosowania
Mocno (hard)	0 – 2,500/min	Dokręcanie wymagające siły i prędkości	Montaż ram stalowych oraz dokręcanie długich śrub i wkrętów
Średnio (medium)	0 – 1,800/min	Dokręcanie wymagające dobrego wykończenia	Montaż oraz demontaż rusztowań i ram
Delikatnie (soft)	0-800/min	Dokręcanie z mniejszą siłą zapobiegające zerwaniu gwintu	Montaż mebli

Zauważ: Lampka kontrolna gaśnie po ok. 10 sekundach od puszczenia przycisku zasilania, aby oszczędzać akumulator.

Zauważ: Zmiana prędkości pracy nie jest możliwa, gdy przycisk zasilania jest wciśnięty.

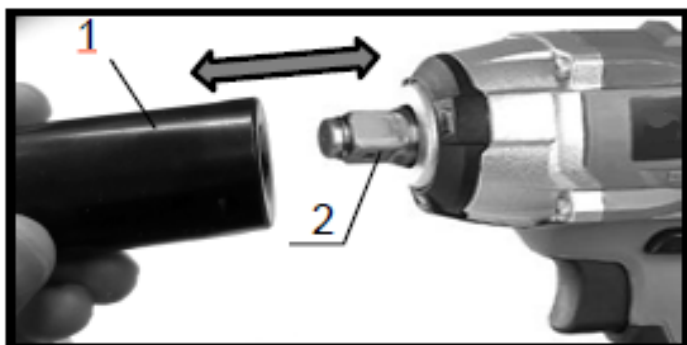
⚠ Uwaga!

Przed przystąpieniem do prac związanych z urządzeniem należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, a akumulator zdemontowany.

Wybór odpowiedniej nasadki

Należy zawsze dobierać odpowiednią nasadkę do śruby lub nakrętki. Korzystanie z nasadki o nieodpowiednim rozmiarze może prowadzić do niepoprawnego momentu dokręcenia oraz do uszkodzenia wkręcane elementu.

Montaż i demontaż nasadek udarowych



W celu zamontowania nasadki udarowej (1) należy wcisnąć ją na zabierak kwadratowy (2) tak, by nasadka zablokowała się.

W celu demontażu nasadki należy ją wyciągnąć.

Montaż haka (uchwyty) do zawieszania urządzenia

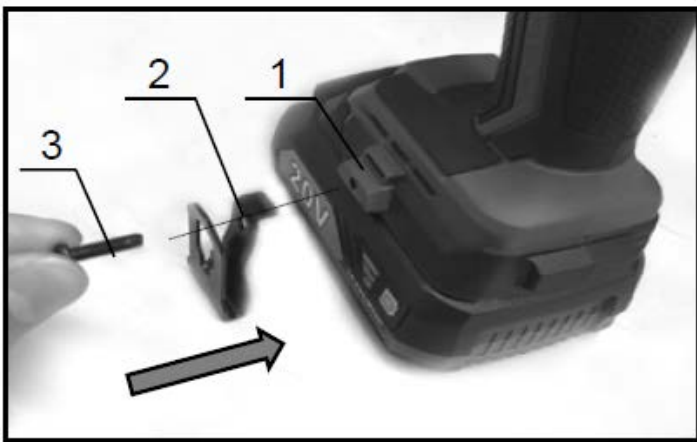
⚠ Uwaga!

Podczas montażu haka do zawieszania należy upewnić się, że śruba została odpowiednio dokręcona. W innym przypadku uchwyt może odłączyć się od urządzenia prowadząc do odniesienia obrażeń przez użytkownika i osoby postronne.

Hak służy do tymczasowego zawieszenia narzędzia. Może być zamontowany po lewej stronie urządzenia.

Aby zamontować hak (2), należy umieścić go w rowku (1) w obudowie urządzenia, a następnie dokręcić za pomocą śruby (3).

Aby zdemontować hak należy odkręcić śrubę i wyciągnąć element.



UŻYTKOWANIE

Uwaga!

Zawsze zwracać uwagę na poprawny montaż i zablokowanie akumulatora. Nieprawidłowo zamontowany akumulator może wypaść prowadząc do uszkodzenia elementów urządzenia oraz odniesienia obrażeń przez użytkownika i osoby postronne.

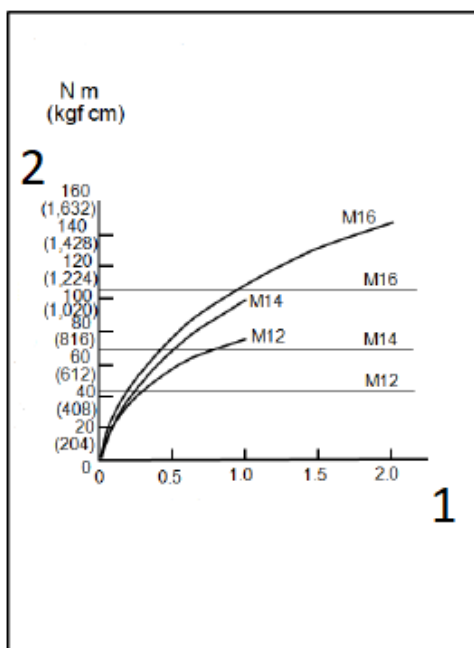


Dokręcanie

W celu dokręcania należy mocno trzymać urządzenie i umieścić nakładkę na śrubie lub nakrętkę. Uruchomić klucz i dokręcić do wymaganego poziomu.

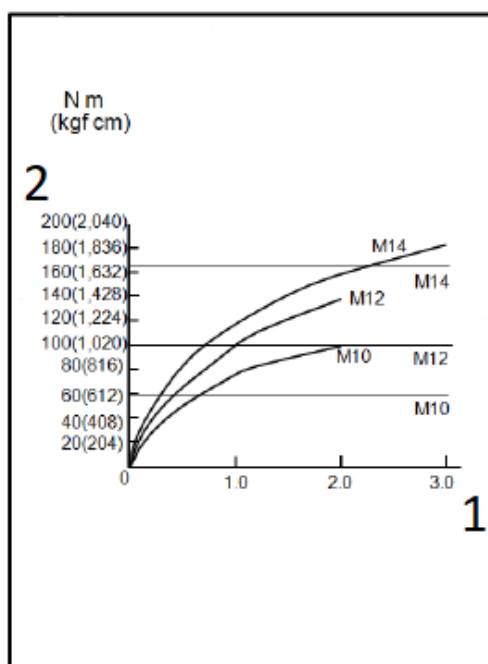
Właściwy moment dokręcania może się różnić w zależności od rodzaju lub wielkości śruby, materiału dokręcanej elementu itp. Zależność między momentem dokręcania, a czasem dokręcania pokazano na wykresach na kolejnej stronie.

Poprawny moment dokręcania dla śrub standardowych



1. Czas dokręcania (w sekundach)
2. Moment dokręcania

Prawidłowy moment dokręcania dla śrub o wysokiej wytrzymałości



1. Czas dokręcania (w sekundach)
2. Moment dokręcania

Zauważ: W przypadku użycia zapasowego akumulatora do kontynuowania pracy, należy odstawić urządzenie na co najmniej 15 min.

Zauważ: Trzymać urządzenie tak, by było skierowane prosto na śrubę.

Zauważ: Jeśli siła udaru jest zbyt duża lub śruba będzie dokręcana przez dłuższy czas niż pokazano na rysunkach, śruba lub nasadka mogą zostać przecięzione, zerwane, uszkodzone itp. Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze wykonać dokręcenie próbne w celu określenia prawidłowego czasu i momentu mocowania śruby.

Na moment dokręcenia ma wpływ wiele różnych czynników (niektóre wskazane poniżej). Po dokręceniu zawsze sprawdzić moment dokręcenia kluczem dynamometrycznym.

1. Akumulator

W przypadku, gdy akumulator jest bliski rozładowania, napięcie znacząco spada, a moment dokręcania będzie mniejszy.

2. Nasadka udarowa

Nieprawidłowe dobranie rozmiaru nasadki oraz praca zużytą nasadką zmniejsza moment dokręcania.

3. Śruby

Mimo, że współczynnik momentu obrotowego i klasa śruby są takie same, właściwy moment dokręcania może się różnić w zależności od średnicy śruby.

Mimo że średnice dokręcanych śrub mogą być takie same, to właściwy moment dokręcania może się różnić w zależności od współczynnika momentu obrotowego oraz klasy i długości śruby.

4. Uchwyt i materiał

Sposób trzymania urządzenia oraz materiał, z którego wykonany jest dokręcany element może wpływać na moment dokręcania.

5. Prędkość

Praca urządzenia przy niskiej prędkości może powodować, że moment dokręcania będzie mniejszy.

Odkręcanie

W celu odkręcania śrub oraz nakrętek należy wcisnąć przycisk zmiany kierunku obrotów od strony B, aby urządzenie pracowało w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, a następnie pracować tak samo, jak w przypadku dokręcania.

KONSERWACJA



Uwaga!

Przed przystąpieniem do czynności konserwacyjnych, serwisowych, przeglądu oraz czyszczenia należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, a akumulator zdemontowany.

Zauważ: *Nie czyścić urządzenia za pomocą benzyny, rozpuszczalników, alkoholu itp. Tego typu substancje mogą powodować odbarwienia, deformacje lub uszkodzenia elementów urządzenia.*

W celu zapewnienia wysokiej wydajności i długiej żywotności urządzenia, czynności nie wskazane w niniejszej instrukcji powinny być wykonywane przez autoryzowany punkt serwisowy.

Akcesoria opcjonalne



Uwaga!

Należy korzystać wyłącznie z oryginalnych akcesoriów i przystawek. Korzystanie z zamienników może prowadzić do odniesienia obrażeń przez użytkownika lub uszkodzenia urządzenia. Przystawki i akcesoria mogą być wykorzystywane wyłącznie w sposób zgodny z ich przeznaczeniem.

W przypadku pytań dotyczących wskazanych akcesoriów należy skontaktować się z autoryzowanym punktem handlowo – serwisowym.

- Akumulator i ładowarka

Zauważ: *Niektóre z wskazanych powyżej akcesoriów mogą znajdować się w standardowym zestawie wraz z urządzeniem.*

Firma CEDRUS nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy powstałe w druku tej instrukcji, które nie mają bezpośredniego wpływu na sposób korzystania urządzenia, a dotyczą jedynie szczegółowych danych technicznych lub opisowych. Urządzenia są modernizowane w trakcie produkcji, dlatego niektóre dane zawarte w tej instrukcji mogą się różnić od danych rzeczywistych, które także nie mają wpływu na sposób korzystania z urządzenia.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z NORMAMI EC

Niżej podpisany producent:

Ningbo Liangye Electric Appliances Co., Ltd.

Qian Hou Chen Village, Yunlong Town Yinzhou, 315137 Ningbo, Zhejiang, P.R.C.

Importer: Cedrus 95-060 Brzeziny, ul. Przemysłowa 1, Polska

Osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną w ramach Wspólnoty:

Aleksandra Janowska 95-060 Brzeziny, ul. Przemysłowa 1, Polska

niniejszym deklaruje na swoją wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Klucz udarowy

Model: LCW777-8B-2000 / CEDIWB250Li

są zgodne z następującymi normami i normatywnymi dokumentami:

2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU

EN 62841-1:2015, EN 62841-2-2:2014

EN 55014-1:2017/A11:2020, EN 55014-2:2015, EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021

EN 62321

Model	LCW777-8B-2000 / CEDIWB250Li
Akumulator	max 20V Li-Ion
Obroty bez obciążenia	0/800/1800/2500rpm
Udar	0/1100/2500/3500bmp

Nazwa i numer jednostki notyfikowanej
TÜV SÜD Product Service GmbH, NB 0123



宁波良业电器有限公司
NINGBO LIANGYE ELECTRIC APPLIANCES CO., LTD

Mark chen
Certificate manager

Ningbo

20220630